

www.noaua.com

Noaua !!



Gaztelekua, berriz ere martxan



100 egun bete ditu Bilduk udaletxean

“Moratoria ezarri bitartean, lanak ahalik eta gehien oztopatzea izango da gure zeregina”



•Santu guztien eguna

Erramuak, zentruak,
koroak eta landaretan
aukera zabala hemen
aurkituko duzu.

Egun osoan zehar zabalik!



Egun osoa irekia •San Esteban auzoa ☎ 943 362 255 Faxes: 943 366 054 • urtinea@urtinea.com

Bertako produktuak! Babarrunak, sagarrak...



Albistea iruditan!

Trukea nagusi, Txokoaldeko igandeko azokan

Denetarik aurki zitekeen, bazen zer daukeratua joan den igandean Txokoalden ospatu zen III. Truke Azokan. Edizioz edizio hazten doa ekimenean parte hartzen duen herritar kopurua, eta geroz eta anitzagoa da azokara eraman ohi duten produktu eta zerbitzu eskaintza. Azoka honetan diruak eta salerosketak ez dute lekurik, trukeak eta elkar laguntzak baizik. Herritarren artean negoziazio eta tratuak gutxien espero zen unean gertatzen ziren. Trukerako prest zeuden herritarrez gain, baziren eguraldi ederrak lagunduta ikusmiran joandakoak ere. Haietako bat baino gehiago penatuta, azokako eskaintza ikusita, etxetik hainbat gai ekar zitzakeela jabetzeko aukera izan baitzuten. Hurrengorako beharko du.



SEI HILABETE BARRU EGINGO DA IV. TRUKE AZOKA.

Telefono interesgarriak

Udala	943 371 951	Sutegi Udal Liburutegia	943 360 692	DYA	943 464 622
Atez ateko bulegoa	900 776 776	Zumarte Musika Eskola	943 371 594	Gurutze Gorria	943 272 222
Udaltzaingoa	943 361 112	Etumeta AEK Euskaltegia	943 372 001	Emergentziak	112
Udal zerbitzuak (Brigada)	943 370 148	Kalezar Eguneko Zentroa	943 365 249	Gonzalez Ehorztetxea	943 362 163
Gizarte Zerbitzuak	943 377 110	Gure Pakea Zahar Egoitza	943 368 770	Gipuzkoa Donostia Kutxa	943 361 202
Diputazioa - Basetxea	943 361 215	Gure Elkarte Zahar Egoitza	943 371 751	Euskadiko Kutxa-Laborala	943 364 740
Bake Epaitegia	943 372 336	Arrate Zahar Egoitza	943 366 340	Banco Guipuzcoano	943 370 006
Udarregi Ikastola	943 361 216	Taxia (Angel)	607 928 770	Banco Popular Español	943 370 411
Haur Eskola	943 374 061	Taxia (Joxe Kruz)	677 373 466	BBVA	943 377 155
Zubietako Lanbide Eskola	943 364 600	Eusko Tren	943 470 976	Caja Rural Kutxa	943 368 842
Zubietako Herri Batzarra	943 372 077	Korreos - posta zerbitzua	943 362 894	Argindarra - Iberdrola	901 202 020
Hastapen tailerrak	943 360 465	Anbulategia	943 362 013	Gas naturala - Naturgas	902 123 456
KZgunea	943 570 999	Oa botika	943 376 076	Telefonica	1004
Oiardo Kirolegia	943 372 498	Iturralde botika	943 363 395	Euskaltel	900 840 840

Noaua!

NOAUA! Kultur Elkarte Bordaberri 3 Eguzkitzaldea - 20.170 Usurbil 943 36 03 21 / elkartea@noaua.com / www.noaua.com

Jendaurreko ordutegia: 10.00-14.00 / 16.00-19.00 astegunetan

Elkarteko lehendakaria: Ana Aizpurua. Aldizkariko koordinatzailea: Imanol Ubeda. Idazkaria: Aizpea Aizpurua. Publizitatea: Bea Alda, publizitatea@noaua.com.

Erredakzio kontseilua, erredakzioa@noaua.com: Imanol Ubeda, Aritz Gorriti, Aizpea Aizpurua. Banaketa: Lourdes Kamino, Olatz Rezola, Ainara Arnaiz.

Laguntzaileak: Lontxo Zubiria, Maria Angeles Arruti, Ainara Arnaiz, Unai Aizpurua, Maria Jesus Urbieto, Maddi Galbete, Ana Urdangarin, Eneko Harreguy, Maddi Zaldúa, Irati Portu, Iñaki Larrañaga, Pako Agudo, Jon Etxabe, Nerea Aizpurua, Alazne Begiristain, Denis Elortza, Pello Aranburu, Xabier Aranburu, Maider Makazaga, Inma Balda, Luis Aranalde, Nerea Zinkunegi, Maialen Unanue, Ugaitz Agirre, Joxe Piñas, Unai Agirre, Idoia Torregarai eta Udarregi ikastola.

Tirada: 2.800 ale. Lege-Gordailua: SS-668-96 - ISSN: 1136-6818. Inprimategia: Antza. Zirkuitu Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.



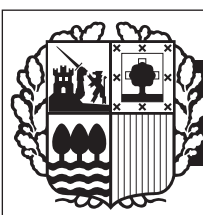
Usurbilgo Udala



Euskal presoak



Euskal Herrira!



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza



JOXE PIÑAS

Colonen aurretik

Pasa den urriaren 12an Colonek Amerika "aurkitu" zuela 519. urteurrena ospatzen zen. Bere iraupenagatik (bi hilabete eta erdi) eta ezezaguna zen ibilbidea egiteagatik, bidaia ausarta izan zela ezin dugu ukatu.

Baina Colonen aurretik Amerikarako bidaia beste batzuek egin zuten. Pentsa dezagun nolako trebetasuna izango luketenen bikingoek, Colon baino 500 urte lehenago Amerikara iritsi zirenean. Bai, frogatuta dago Eriksson (Erik Gorriaren semea) eta bere herrikideak Groenlandiatik abiatu eta Terranovara iritsi zirela. Mende batzuk beranduago, euskal baleontziak arrantzan aritzeko toki berdinerira iritsiko ziren.

Zenbait iturriek diotenez, txinatarrak ere Colon baino lehen iritsi ziren. Esate baterako, Zheng He txinatarrak, XV. mendearen hasieran Amerikara iritsi omen zen. Baina txinatarraren gertutasunagatik eta beraien itsasontziak Colonenak baino hobekak zirelako, ez litzateke harrigarria izango mende batzuk lehenago iritea ere, eta honen lekuko izan litezkeen probak azaldu dira: maskarak, oihalak, itsasontzi txinatarraren arrastoak, material litikoa...

Beste iturriek Maliko Abubakari II., 1300. urtearen inguruan Ertamerikara iritsi zela diote. Honela esklaboen deportazio garaiaren aurretik afrikar zibilizazioaren arrastoak Brasilen zergatik dauden ulertu liteke.

Askoz lehenago, egiptoarrak Amerikan ibili zirela diote beste adituek. Horrela konprenituko genuke momia egiptoarretan nikotinarean arrastoak azaltzea, jakinda garai haietan

landare hau Amerikan bakarrik topa zitekeela. Maya eta Egiptoko kulturen arteko antzekotasuna oso bitxia da ere: gizarte antolaketa, piramideen eraikuntza, bere hildakoen momifikazioan, egutegietan...

Eta horrela jarraituz gero, portugaldarrek, galestarrek, polinesiarrek, indiarrek (Indiakoak), kartagotarrek, feniziarrek eta erromatarrek, Colon aurretik Amerikako lurra zapaldu zutela teoria ezberdinak daudela ikusiko genuke. Norbaitek ironiaz esan zuen bezala, "Colon azkena izan zen" esan dezaiegu.

Baina ezberdintasun handia dago Colon eta besteen artean: hura gelditzeko iritsi zen.

Hala ere, asmo horrekin Amerikara heltzen zen lehenengoa ez zen izan. Inoren aurretik eta 17.000 urte inguru lehenago, Amerika kontinentera iritsi ziren lehenengo gizatiarrak. Hauen ondorengoak eta beraien zibilizazioak topatu zituzten denek, Colon izan ezik: gizonak, emakumeak, umeak, herriak, hiri erlijiosoak, hizkuntzak, nekazaritza, ohiturak, dantzak, arropak, itsasontziak, zeramikazko tresnak, ehizarako tresnak, eta abarrekoak.

Zuzena irudituko al litzazuke amerikar batek esango baliugu lehenengo amerikarrak Europako lurra zapaldu arte Europa ez zela aurkitua izan?

Beraz, bakoitzari dagokiona: Colon ez zen izan lehenengo pertsona Amerika aurkitzen, bere historiako ekarpena "COLON-izazioaren" hastapena izan zen ordea.

Imanol Ubeda - Maialen Unanue - Luis Aranalde - Ugaitz Agirre - Aritz Gorriti - Nerea Zinkunegi - Joxe Piñas - Unai Agirre - Idoia Torregarai

Ika-mika !!

Bazkide izatea baino zerbait gehiago

Benantxio Iruretak helburu sozialekin hasitako bideak jarraipena du oraindik. 36 urteko historia atzean duarik Usurbil FT-k beste urtebetez ilusio handiarekin abiatu du denboraldia. Elkartek orain dela urte gutxi batzuk beherakada izan arren berriro sasoi onean da eta hazten ari da. Besteak beste aurreko denboraldian erregional mailako taldeak igoera lortu zuen, Eskola Kirolean talde askok parte hartu zuten eta denboraldi honetarako berriz, Infantil mailako nesken taldea osatu da eta Nesken Erregional taldea berriro osatzea lortu dugu. Denera 190 haur eta gazte baino gehiagok parte hartzen dute elkartearen jardueretan eta gehien gehienak herriko jokalaria dira.

Lan horretarako eta batez ere kirol

mailako jarduna ondo zuzentzeko elkarrekin entrenatzaile kualifikatuak ditu eta eguneroko lanean kalitatea lortze aldera pausu nabarmenak ikusten ari gara. Gainera entrenatzaileek eta elkarteko zuzendaritzako kideek, gazteek Haranen lagun-giroa izan dezaten esfortzu handia egiten dute astero-astero. Beraz, kirol arloaz gain herrigintzan ere gure ekarpena egiten jarraitu nahi dugu eta horretarako jarduera bereziak eta bestelakoak burutuko dira.

Hori horrela izateko elkarrekin bizi-rauteko beharrezkoa duen masa soziala izatea oinarritzkoa da. Oso zaila gertatzen da atzean afizioa eta laguntza ematen duen masa sozialaren laguntzarik gabe. Zentzu horretan Usurbil FT-n nahiko justu gabilta. Bultzada eta laguntza hori

lortzeko, elkarrekin lagundu nahi duten guztiei deia luzatu nahi die bazkide egiteko aukera eskainiz. Oso garrantzitsua kontsideratzen dugu alor hau eta bereziki eskertu nahi diegu: egingo diren zozketa eta ekitaldietan kontua izango dugula jakinaraztearekin batera.

Zer egin behar da Usurbil FT-ko bazkide izateko?

Caja Rural-Ipar Kutzaren sukurtsalean "Socio Usurbil FT K/K-n" 20 euro ingresatu eta izena eta bi abizenak adierazi. Haraneko tabernan ordainagiria aurkeztuz gero elkarrekin ondo erregistratu eta dagokion oparia banatuko du.

Elkartearen onura, zuen seme-alabentzako onura izango da. Egin bazkide.

Usurbil FT-ren zuzendaritza

Konpostatze komunitarioan lorturiko ongarrria euren etxeetan baliatu ahal izango dute erabiltzaileek

Etxean hondakin zati organikoa autokonpostatzeko modurik ez dutenek, aurretzean taldean organikoa ongarrrian bihurtzeko aukera izango dute, konpostatze komunitarioa bultzatu nahi baitute Usurbil Zero Zabor taldeak eta Usurbilgo Udalak. Proiektuaren nondik norakoan berri eman zuten joan den ostegunean, Sutegiko auditorioan.

Jose Maria Rivadeneyra ingurumen eta nekazaritza alorreko zinegotziak, Ibon Goikoetxea udal teknikariak eta Joxe Mari Irazusta Usurbil Zero Zabor taldeko ordezkariak azaldu zuten, ekimenaren funtzionamendua erraza izango da. Hasteko, egitasmoan interesa duten herritarrek izena eman dezakete jada, Atez Ateko bulegora edo Usurbilgo Udalera gerturatuta. Konpostatze komunitarioa egiteko taldea osatutakoan, Udalak euren herriko gune bat proposatuko die. Gero Udalak egokituko du gunea; itxitura batekin, zoladura egokiarekin eta 150 litroko

beharrezko konpostatzaileak ere jarriko ditu.

Taldeak konpostatzeari buruzko ikastaro bat egin beharko du, eta arduradun bat izendatu. Gero, konpostatze komunitarioan lorturiko ongarrria erabiltzaileek euren etxeetan baliatu ahal izango dute. Bestela, Usurbilgo Udaleko zerbitzuek hartuko lukete. Konpostatze komunitarioan parte hartzen duten herritarrei %40ko hobaria aplikatuko zaie tasetan.

Organikoaren herena, ongarrri bihurtua iaz

Konpostatze komunitarioa egitea ez da kontu berria. Nazioartean leku batean baino gehiagotan burutzen dute konpostatze komunitarioa, joan den asteko aurkezpen ekitaldian azaldu zuten; Flandian, Kanadan, Nantesen... Eta gertuago, Euskal Herrian, baita Nafarroan ere, Iruñea inguruko hainbat udalerritan. Egitasmoan parte hartu izan duten herritarrek balorazio baikorra egin ohi dute.

Egun Usurbilgo ia 500 sendiek auto-



SUTEGIN EGIN ZEN EGITASMOAREN AURKEZPENA.

konpostatzen dute. 2010. urteari lotutako beste bi datu; herrian bildutako hondakinen %38a, gehiena, organikoa izan zen. Hortik herena, %31 autokonpostatu zuten herritarrek, urriaren 13an berri eman zuten. Konpostatze komunitarioari esker, aipatu ehunekoa are gehiago igotzeko aukera egongo da laster.

Andatzakoak, Berriain mendian

Andatza mendi elkartearen deiarekin bat egin zuten 30 mendizalek. Nafarroako Unanuatik abiatu eta Lizarragaraino egindako mendi ibildian zehar, "Berriain mendia igo eta Euskal Herriko erdigune geografikotik" igaro ziren. Orri honetan jaso dugun argazkia eta beste batzuk gehiago www.andatza.com web orrian aurkituko dituzue.



MENDIGOIZALEAK, EUSKAL HERRIKO ERDIGUNE GEOGRAFIKOAN.

Patri Jatetxea

K/nagusia 14. © 943 362 725

ARRANDEGIA PELLO

PUNTAPAX 7
943 36 21 64
USURBIL

BORDATXO
edaritegia

PINTXO BEREZIAK

Zubiaurrenea, 5
Telf: 943 37 10 42

TAXI

607 92 87 70
943 00 44 83

Angel (24h) USURBIL

Lehen 100 egunak bete ditu Bilduk zuzentzen duen udal gobernu taldeak

Udal ordezkari politikoeak kar-guak hartu zituztenetik 100 egun pasa berri dira. Dagoeneko hainbat kontu bideratu ditu Bilduk zuzentzen duen udal gobernu talde berriak. Udal iturrietatik jaso dugu arloz arloko balantze modukoa. Erreportaje honetan duzue, laburbildurik, orain arte egindakoaren berri.

Sekaña eta Agerrazpiko etxebizitzak

Udal gobernu talde berriaren jardue-ra, zati handi batean, hirigintza arlor-a bideratu da. Hala aitortu digute: “Egunero egin beharreko tramite eta burokraziaz gainera, dagoeneko abian jarri ditugu herri honentzako oso garrantzitsuak diren obra batzuk. Horietako bat Sekaña eta Agerrazpiko babes ofizialeko etxebizitzaren eraikuntza lanak dira”. Zozketak aurreko legegintzaldi amaieran egin ziren, eta obrak dagoeneko hasita daude.

Sekañan babes ofizialeko 22 etxebizitza egingo ditu Udalak eta Agerrazpin 36. Eremu horretan ere salmenta libreko etxeak egiteko proiektua badago.

GARBIGUNE BERRIA ATALLUN

“Pikaolako gunea ordezkatuko du eta berrerrabilpena sustatzeko bitartekoak ere jarriko dira”

Atalluko Garbigunea

Bestetik, Atallun Garbigunea egiteko lanak ere hasita daude. Udal gobernuak egin duen txostenean dioenez, “hiri hondakin bilketa eta kudeaketarako, urrats garrantzitsua da garbigunea egitea, izan ere, etxean sortutako hondakinak gaika jasotzeko gunea da, atez ateko hondakin bilketan atera ezin daitezkeen mota askotako hondakinak eraman daitezke hara”, besteak beste, altzariak, metalezko gaiak eta elektrotresnertzako gunea izango da.

Orain arteko Pikaola gunea ordezkatuko du. Zerbitzua doakoa izango da.



BABES OFIZIALEKO 22 ETXEBIZITZA ERAIKIKO DIRA SEKAÑAN. HASI DIRA LANAK.

Birziklatzeko diren hondakinak eramateaz gain, berrerrabiltzeko moduan diren objektuak ere eraman daitezke. Berrerrabilpena sustatzeko bitartekoak jarriko dira.

Oiardo kiroldedia

Aurreko legegintzaldian kiroldedia handitzeko lehen faseari ekin zioten, kiroldegiak dituen urte kopurua eta Usurbilgo herriak izan duen hazkundera kontuan hartuta beharrezkoa ikusten baitzen. “Urtebete pasatxo behar izan da lanak amaitzeko eta erabiltzaileak pozik daude berrikuntzekin. Hala ere, jakin badakigu ez dela nahikoa izango, eta herrian oro har orain dauden azpiegiturak azkarregi ez zahartzea saihesteko, beharrezkoa ikusten dugu egungo instalakuntzen mantenu eta antolaketa egoki bat aurreikusten duen plan bat egitea”.

Zerbitzuen alorrean egin dena
Aginagako erriberako bidea osatzeko desjabetza expedientea onartu du Udalak: “Nekazal lanak errazago burutzeko beharrezkoa den bidea izango da zonalde horretan; eta ez baserriarrentzat bakarrik, oinezkoentzat ere paseatzeko ibilbide atsegina baita”.

Erroizpeko urtegian aspalditik dauden isurketak kontrolatzeko asmoz, urtegiko ura jaso da eta garbitze lanak hasi dira.

Donostiako bigarren bialaren lanen

ondorioz kaltetutako bideei dagokionez, Arratzain eta Zelaiaundi arteko bideen konponketak bideratu ditu udalak.

Atalluko erriberara isurtzen diren ur zikinen saneamendu obrei hasiera eman zaio.

Era berean, Zubieta aldeko saneamenduari ekin zaio.

Partehartzea

indartzeko ekimenak

Aurreko legealdian, hainbat aholku batzorde izan ziren martxan. Lehen 100 egunen inguruko balorazioan irakur daitezkeen, laster jartzekoak dira aholku batzorde horiek martxan. Berehalako helburuen artean hauek zerrendatu baitituzte:

“- Herrian parte-hartzea erregulatuko duen araudia gauzatzea, prozesu parte-hartzaileak martxan jartzeko xedez.

- Udalean edo Batzorde desberdinetan aholku batzordeak eratzeko aukerak eta beharrak aztertzea.

- Herriko erakundeen eta herritar taldeen parte-hartzea bultzatze aldera, herrian dauden talde guztien erregistroa gauzatzea”.

Errauste plantaren lanak gauetan eta jai egunetan gerarazi egin ditu Udalak

Bildukoek “errausketarik gabeko hiri hondakinen kudeaketa” bultzatzen dute eta norabide horretan jada lehen urratsak eman dituzte gobernatzan ari diren instituzioetan. Gipuzkoako Foru Aldundiak baztertu egingo du oraingoz Zubietan errauste planta eraikitzea. Halaber, Foru Aldundiak herrialdeko zabortegei guztiak ixteko asmoa azaldu du. Gaur egun, hala ere, errauste planta eraikitzeke lanek aurrera jarraitzen dute. Usurbilgo udal gobernuak dioenez, “Donostiako udalarekin abiatutako lankidetzaren bitartez, errauste plantako lanak kontrolpean jartzea lortu dugu. Horren ondorioz, gauetz eta jai egunetan lanean aritzea geldiarazi dugu”.

Dena dela, batzuetan debeku horri muzin egin izan diote eta horregatik “zubietarrei eta oro har herritarrei deia luzatu nahi diegu gauetan edo jai egunetan makinak lanean sumatzen badituzte, Usurbilgo edota Donostiako udaltzaingoetara deitzea, enpresa eraikitzaileari expedientea zabaldu ahal izateko”. Mertxe Aizpurua alkateak zuzentzen duen gobernu taldeak egin duen balorazioan hau erantsi dute: “moratoria ezarri bitartean, lanak ahalik eta gehien oztopatzea izango da gure zereginetako bat”.

UDAL GOBERNU TALDEA

“Moratoria ezarri bitartean, lanak ahalik eta gehien oztopatzea izango da gure zeregina”

Honen harira, San Marko mankomunitatea osatu da dagoeneko, eta gune horretatik ere elkarlana abiatuko du Usurbilgo Udalak beste udalekin, “moratoria eta erraustegirik gabeko hondakinen kudeaketa gauzatzeko Gipuzkoan”.

Lan-taldeak martxan

Ingurugiro kontuekin jarraituz,



DONOSTIAKO UDALAREKIN LANKIDETZAN ARI DIRA GAI HONETAN.

Bilduren udal gobernu taldeak hiru lan talde abiatu ditu, “herritarren parte-hartzea sustatzeko. Honakoak dira arloak: nekazaritza, hondakinak, eta naturguneak. Denentzako zabalik daude ateak”.

Hori, orain arte egin dena. Epe laburrera, egitasmo hauek bideratu nahi dituzte:

-Udal baratzak abiatu: tokia prestatuko da eta zerrendak laster irekiko dira.

-Taldeka konpostatzeko kanpaina.

-Autokonpostatze indibidualaren maila hobetzeko kanpaina.

-Kutsadura elektromagnetikoaren ordenantza erredaktatu eta tramitatu.

Parekidetasuna

Emakumeen aurkako indarkeriaren inguruko **diagnosia** egin da: arretan parte hartzen duten profesionalentzako (osasuna, udaltzaingoa, hezkuntza, gizarte zerbitzuak...) formazioa eskainiko da ondoren denon artean Tokiko Protokoloa adosteko.

Berdintasun plana abian jarri da. Emakumeen ahalduntzea sustatzeko ikastaroak jarriko dira martxan, bi ikastaro hain zuzen. Harrera ona izan dute, 30 lagunek eman baitute izena.

Emakumeentzako pala ikastaroa egongo da eta hiru talde osatuko dira aurretik.

Zortzi lanpostu berri jarriko dira martxan

Lanbideren bitartez lortutako Ldirulaguntzen eskutik zortzi lanpostu berri jarriko dira martxan urtea bukatzerako. Lanpostuek 3, 5 eta 6 hilabeteko lanaldia izango dute eta langabezia dauden pertsonen zuzenduak izango dira.

Formazioari dagokionez, aurretik ere ileapaindegi eta sukaldaritza ikastarotarako jarriko dira martxan Lanbide Hastapen tailerretan eta pintore ikastarotara ere hasi da.

Hurbilago merkataritza elkartearkin ere esparru akordioa sinatu du Udalak: “2009an Usurbilgo ostalaritza eta merkataritza indartzeko egindako plangintza garatzea izango du helburu eta 2011-12an egingo diren jarduerak definitzea. Apartaleku errotorioekin jarraituko da, fidelizazio kanpainen ere jarraituko dute, merkataritza eta ostalarientzat kalitate arauak ezartzeko ikastaroak abiarazi, formakuntza eta hiri-merkataritza sustatzeko urbanizazio lanak...”.

Euskararen arloa

Euskara ikasten dutenentzako Ldirulaguntzak onartu dira. Guztira 16.500 euro banatu dira.

Usurbil UEMAKo kide da eta zuzendaritza berria osatu da.

Osasun arloa

Kontaktua izan dira Osakidetza arduradunekin, Usurbilek behar dituen zerbitzuak herrira ekartzeko.

Gizarte zerbitzuetako diru laguntzak bideratu dira.

Herriko elkarte sozialekin urte oso-rako hitzarmenak sinatu dira.



ZERBITZUAK HOBETU NAHIAN, OSAKIDETZAREKIN EGON DIRA.

“Hezkuntza saileko Gipuzkoako ordezkariak gezurrak esan ditu”

Arlor arloko balorazioen artean, hezkuntza arlokoei buruzkoak ere egin ditu Bilduk zuzentzen duen gobernu taldeak. Duela hilabete batzuk, “Aukera” izeneko guraso taldea osatu zen, gure herrian eskola publiko bat aldarrikatzeko xedez. Euren egindako inkesta baten arabera, 95 gurasok azaldu dute euren seme-alabak sare publikoan matriculatzeko asmoa, beti ere herrian bertan horretarako eskaintzarik balego. Oraingoz behintzat, ez dirudi Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak horrelako zerbitzurik emateko asmorik duenik.

Udal gobernu taldeak egin duen balorazioan dioenez, hainbat bilera egin dira guraso talde honekin, Hezkuntza Sailaren Gipuzkoako ordezkariarekin eta, Udalak eskatuta, Hezkuntza Saileko sailburuordearekin Lakuako egoitzan. “Gipuzkoako Hezkuntza ordezkariak Eskola Publikoaren egitasmoaren barnean gela batzuk zabaltzeko aukera zegoela esan zigun baina lehen eskutik jakin nahi genuen Jaurlaritzak zer nolako asmoak dituen gure herrirako. Sailburuordeak helarazi zigun mezua argia izan zen: Jaurlaritzak ez duela aurreikusten lokaltan ematea zerbitzua Usurbilen; are gutxiago modu prekarioan”.

ESKOLA PUBLIKOAZ

“Hezkuntza Saileko Gipuzkoako ordezkariak promesa faltsuak agindu ditu, gurasoen nahiarekin jolastuz”

Egoera ekonomikoak baldintzatzen ditu Hezkuntzaren egitasmoak eta epe motzean edo etorkizun hurbil batean behintzat, ez dute modurik ikusten Usurbilen behar den baldintzetan zerbitzua emateko. Honekin batera, eskaera ere luzatu zitzaion Udalari: lurzorua erre-serbatzeko aurrerantzean Eskola Publikoa eraikitzeko herri honetan. “Bitartean - halaxe adierazi zitzaigun eta herriari horrela konprentitu arazteko eskatu zigun Marisol Esteban Eusko Jaurlaritzako sail-



2012AN ERAIKINAREN OBREKIN HASI NAHI DU UDARREGI IKASTOLAK.

buruordeak-, Usurbilgo haurrek sare publikoa bermatuta dute, Usurbildik gertu egon badaudelako eskola publikoak, eta nahi izanez gero, gurasoek hara eraman ditzaketelako euren haurrak”, dio Bilduk lehen 100 eguneko txostenean.

Gai honen inguruan lanean jarraitzeko asmo sendoa du eta Jaurlaritzaren eskaerari erantzuna emango zaiola dio udal gobernu taldeak. Era berean, “salatu nahi dugu Hezkuntza Sailak Gipuzkoan duen ordezkariak gai honi buruz egin duen kudeaketa: gezurrak esan ditu, ez zegoena saldu dio ekimena bultzatu duen taldeari, eta gure ustez, promesa faltsuak agindu ditu, gurasoen nahiarekin jolastuz. Norberak atera ditzala ondorioak”.

Udarregiren eraikin berria

Bestalde, Udarregi Ikastolak eraikin berria egiteko duen egitasmoaren inguruan, hainbat bilera egin dituzte Udalarekin. “Proiektuaren lanak aurrera doaz eta eraikin horren beharra ikusirik eta helburu horrekin adostu zen hitzarmena dela medio, Udalaren laguntza ekonomikoa bideratzeko informazioa elkartrukatzen ari gara egun hauetan”. Ikastolak 2012ko lehen hilabetetan eraikinaren obrekin hasteko asmoa du.

Gaztelekuan 120 lagun

Pasa den urtean martxan jarri zen Gaztelekua. Oso balorazioa positiboa egiten da (bai erabiltzaile, guraso, hezitzaile eta udalaren partetik). Aurtengo ikasturtean ere zabaldu da Gaztelekua DBH 1-2-3-4 mailako gazteentzat. Hasierako ordutegia zabaldu da eta aurtun 120 pertsonak eman dute izena Gaztelekuan.

Gabonetan ireki nahi da Potxoenea

Potxoeneako eraikitze-lanak bukatu dira eta dagoeneko eraikina Udalekoa da. Udal arduradunen esanetan, “ekipamenduaren lanketa egiten ari gara eta laster lizitazioa aterako dugu. Beraz, Gabonetarako irekita izatea aurreikusten dugu”.

Herriko kultur taldeei banatzen diren dirulaguntzak dagoeneko behin betiko onartu eta banatu ere egin dira. Bertan 90.000 euro banatu dira herriko talde guztien artean.



KULTUR ARLOKO ERABILERA IZANGO DU POTXOENEAK.

Kirol instalakuntzetako matxurak, konponbidean

Kiroldegiko obra bere gain hartu Kdu Udalak. Baina azken bolada honetan, kirol instalazioetan matxurak izan dira. Udal iturriek aipatu digutenez, “futbol zelaian lapurtutako argindar kablea berriz ere jarrita dago bertan entrenatzen duten talde guztiak argia izan dezaten. Matxura hauen zerrenda luze bat osatu dugu eta larritasunaren arabera joango gara konpontzen”.

Kirol taldeen diru laguntzak banatu dira. Halaber, ikasturte berriko kirol eskaintza diptiko bidez banatu da etxez etxe. Harrera ona izan du, antzenez, “herritar ugari eman dute izena ikastaroetan”.

Usoa Zumetaren lan grafikoa, Ekain galerian ikusgai

Margolari ezagunen estanzazioak egiten ditu Usoa Zumetak. Serigrafia lana, azken batean. Iaz, garai honetan, Sutegin egin zuen erakusketaren ildotik dator Donostiako Ekain Arte Lanak galerian zabaldu berri duena. Bisitariak Koldobika Jauregi, Juan Luis Goenaga, Nestor Basterretxea, Jose Luis Zumeta, Blami, Judas Arrieta, Miguel Balliache, Rafa Ruiz Balerdi edota Hugh McCarthyren margoetan oinarritutako serigrafiak aurkituko ditu.

Usoa Zumeta etengabe ari da lan grafikoa egiten. Saldu ahala, beste batzuk egiten ditu. Beraz, Ekain Arte Galeriak-en bildu dituen lan asko ez genituen

Sutegin ikusi.

Erakusketa ostegun honetan inauguratu da eta azaroaren 26a bitarte egongo da zabalik. Asteartetik larunbatera, honako ordutegian: 11:30etik 13:30era eta arratsaldeko 17:30etik 21:00etara.

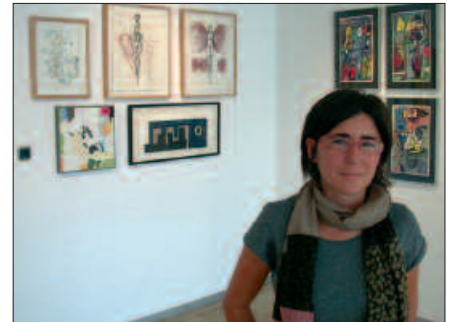
Donostiako Alde Zaharrean dago Ekain galeria, Iñigo Kalea 4 helbidean.

Artelekun ikasitakoa

Arte Ederrak ikasten ari zela, serigrafia ikastaro bat egiteko aukera izan zuen Artelekun. Hori da, gaur egun, Usoa Zumetaren ofizioa.

Jose Luis Zumeta, Gasteizen

Duela gutxi ere, albiste izan da Usoaren aita, Jose Luis Zumeta margolaria. Gasteizko Artium galerian



USOA ZUMETA, IAZ SUTEGIN EGINDAKO ERAKUSKETAN.

erakusketa ireki berri duelako. Artiumek aurrez aurre jarri ditu Carmelo Ortiz de Elgea eta Jose Luis Zumeta euskal margolari ezagunen 46 lan. Bakoitzak bere gela du, eta erdiko esparru batek bien arteko elkarriketa sustatzen du.



“50 familia inguru gara Usurbiltzen taldea osatzen dugunak”

Usurbiltzen Elkarteak 2009ko udazkenean hasi zen lanean. Basherri Taldeen oinarria du ardatz:

- Elikagaien subiranotasuna.
- Bertako produktua.
- Garaian garaikoa eskuratzea.
- Nekazaritza ekologikoa.
- Eredu iraunkorra.
- Parte hartze aktiboa.

Gure taldea abian jartzeko herrian ekologikoan lan egin nahi duten ekoizleak ditugu: baratzezaina eta arrautza ekoizlea. Beste hainbat produktu kanpoko herri eta herrialdeetatik ekartzen dira. Ekoizle eta hartzaileren tratua zuzena izaten delarik, hau da, bitartekariirik gabe. Hala nola: ogia, pastak, mermeladak, arroza, irina, oliba olio, ekilore olio...

Beste erabateko ekintzak ere bideratzen dira Usurbiltzen Elkartetik, besteak beste: hiriko baratzak ikastaroa, ogia egiteko ikastaroak, sukaldaritza ikastaroak, ekoiznemaldia, sendabelarren ikastaroa..... Aurrerantzean ere asmo



2009TIK HONA, HAINBAT IKASTARO ANTOLATU DITUZTE.

hauen ildotik jarraitzea dugu helburu.

Une honetan 50 familia inguru gara taldea osatzen dugunak.

Usurbiltzen Elkartearen kideak hileko lehenengo astelehenetan biltzen gara Artzabalen 18.30ean.

Bertan batzar irekiak ospatzen ditugu. Usurbiltzen Elkartearekin harremanetan jartzeko bidali e-maila helbide honetara:

usurbiltzen@gmail.com

Informazio gehiago eskuratzeko:

<http://basherri.wordpress.com>

Garazi Iturralde Munduko Kayaksurf Txapelketatik bueltan “Kosta egin zen finala irabaztea”

Mundiala irabazita bueltatu dira Nags Head hiriburutik (Ipar Karolina, AEB) kayaksurfeko Euskal Seleksioko kideak, tartean, bi herritar; Xabi Olano eta Garazi Iturralde. Garaipenaren poztasuna egunotan ingurukoekin eta hainbat hedabideekin partekatzen ari dira. Ezin hobeto borobildu baitute denboraldia, baina entrenatzen hasiak dira jada hurrengo mundialerako; Australia 2013rako hain zuzen.

NOAUA! Zer nolako itzulera izan duzue?

Garazi Iturralde. Pozik iritsi ginen Bilbora, hedabideak eta gurasoak bertan zeudela. Itzulera normal bat izan zen, bakarrik sari dezente ekarri genituela. Taldeak urrezkoa eta finalera igaro ginen sei kideetatik sei domina. Hiru urre, bi zilar eta brontze bat.

KAYAKSURF TXAPELKETAN

“Olatuaren tamaina, non eta nola hartzen duzun...”

Hori da epaimahaiak kontuan hartzen duena”

N. Espero zenuten halako emaitzarik edo ezustekoa izan da?

G. I. Ez nuen espero. Nahiko justu ibili ginen. Finalera Ingalaterra pasa zen gure aurretik eta gu beraiekin, baina puntu dezentez atzean geratuta. Finala irabaztea kosta zen, lehenengo postuan geratzeko puntu piloa errekuiperatu behar baitziren.

Itsaso oso txarra zegoen, aurrekoan baino askoz okerrago. Orduan, olatu txikiak ziren baina surfa egiten uzten zuten. Aurten pixka bat handiagoak ziren, baina haizea indartsu zebilen eta olatuek ez zuten ezer egiten uzten. Gainera beste leku batean jokatu da txapelketa. Berez iazko leku berdineran joan behar genuen, baina urakana pasa eta zubia puskatu zuenez, lekuz aldatu zuten.

N. Luze joan zen finalaren eguna?

G. I. Egun osoa. Goizean hondartzara

joan ginen, trastu guztiak atera. Banaka talde guztiak jokatu zuten, eta besteak animatu behar gero. Taldekide bat puntuak zenbatzen, bestea uretan dagoela ia zer egiten duen... Oso luze jo zuen.

Azken taldekideak ikurrina bat txalekoan sartuta zeraman. Irabazi genuela jakitean, ikurrina piloa genituen puntu desberdinetan jarrita.

N. Ingalaterra eta AEB zuen aurkari finalean. Euskal Seleksioak irabazi izanak, mindu al zituen etxeokak?

G. I. Nahiko gustura zeuden. Han ikusten zen gero jendea, guri animatzen. Ez bakarrik euren taldeari. Ingalaterrakoei ez zieten animatzen. Bazen neska ezagun bat urtero joaten dena, berarekin lehiatu nintzen. Bere familia osoa joan zen ikustera. Geuk ateratako kamisetak familia osoak erosi zituen. Ikurrinarekin gu animatzen egon ziren.

N. Zailtasunak izanda, zeintzuk izan dira garaipenaren giltzarriak?

G. I. Bi astez, hamaika pertsona etxe berdinean egon gara. Jokatzeko genuen saio bakoitzeko, gauean etxera joan eta egindakoa ikusten genuen. Entrenatzaileak zuzenketak egiten zizkigun. Uretan geunden artean, hondartzatik taldekideek esaten ziguten zer egin. Entzunez gero ondo, bestela ezer ez.



GARAZI ITURRALDE,
SARIA JASO ZUEN UNEAN.

N. Teknika berririk ikasteko aukerarik izan al duzue?

G. I. Baita grabatu ere, hurrengo Mundialerako hemen praktikatzeko.

N. Tarterik izan duzue lurralde hura ezagutzeko?

G. I. Neurketak ez genituen egunetan, goizetan entrenatu eta arratsaldean hango herriak bisitatu edo dendak ikusten genituen.

N. Hirugarren mundiala duzu hauxe. Alderik sumatuko zenuen, ezta?

G. I. Alde handia. Mundakan, lehenengo urtea zen niretzat eta oso gaizki pasa nuen. Portugalen nahiko ondo aritu nintzen eta aurten hobeto.



KAYAKSURF SELEKZIOA: GARAZI ITURRALDE, AINHOA TOLOSA, OSKAR MARTINEZ, TXEMA KARRETO, XABI OLANO, JULEN SECO, URKO OTXOA, IBON AGIRREZABALA, JULEN ARRIZABALAGA, EDU ETXEBERRIA ETA LUIS ABANDO.

Mikel Lizarralde mediuma Sutegin izango da urriaren 29an

Zer gertatzen da hil ondoren? Nora goaz? Ba al dago beste alderik?, galdera hauen inguruan jardungo du Mikel Lizarralde mediumak Sutegin, urriaren 29an arratsaldeko 18:00etatik aurrera eskainiko duen "bizitza bizitzaren ondoren" izeneko hitzaldian.

Ekitaldia ordea harago joango da, bertaraten den publikoarekin zuzeneko bidentzia erakustaldiak egiteko aukera eskainiko baitu Lizarraldek. Ekitaldirako sarrerak 10 eurotan egongo dira salgai. Izena egunean bertan, hitzaldia hasi baino ordu erdi lehenago eman ahal izango da Sutegiko sarreran. Edo aldeztatik, arratsaldetan 670 027 731 telefono zenbakira deituta.



ZUZENKO BIDENTZIA ERAKUSTALDIA
EGINGO DU SUTEGIN.

Ekitaldia Santuenea Kultur Elkarteak antolatu du.

Inposaturiko jai egun arrotzen aurka elkarretaratu da ITAYA Gazte Asanblada

Joan den urriaren 12an elkarretartzea eta hamaiketako antolatu zituen ITAYA Gazte Asanbladak. Ekitaldiokin, aditzera eman dutenez, bilguneak "espainiar estatuak inposaturiko festa egun arrotza dela salatu nahi du, gazteoi intsumiso jarrera eta mobilizazioetan parte hartzeri bultzatuz.

Ikasle eta langile abertzaleok ez gaude eraso hauek onartzeko prest, ez gure

nazio izatea ukatzen duten egutegiak errespetatzeko, ezta frantziar edo espainiar pertsona gisa hezituak izateko ere. Euskal Herriko ikasle eta langileak gara, nortasun eta izate propioa duen nazio bateko herritarrak gara eta hala bizi, ikasi, hezi eta lan egin nahi dugu".

Jai egun arrotzen aurka eta Euskal Herriak egutegi propioa izatearen alde lanean jarraituko dutela iragarri dute ITAYAKoek.



Liburuak itzultzeko sistema berria Sutegin

Sutegi kultur etxera sartu eta eskuinera biratzen denak gordailu bat topatuko du. Liburutegian maileguan hartutako liburu edota bestelako gaiak itzultzeko modua errazteko jarri du Usurbilgo Udalak. 24 ordutan erabilgarri egongo da, baina zerbitzu hau bereziki, herritarrek liburutegia itxita dagoen uneetarako baliatzea nahi du Udalak. Mekanismoa oso erraza da. Itzuli beharreko materiala ondoko irudian ageri den moduan utzi eta kito. Gordailuak erosotasuna eskaini nahi die, maileguan hartutakoa bueltatzeko liburutegira igotzeko astirik ez duten herritarrei.



LIBURUAREN BIZKARRA
EDO LOMDA AURRETIK SARTU
BEHAR DA, ARGAZKIAN BEZALA.

Martxan da gaztetxoentzako antzerkigintza tailerra

Ikasturte berri honetan ere gaztetxoek antzerkigintzan trebatzeko aukera izango dute. 10-12 urte artekoen taldea osatu da, baina bigarren bat ere martxan jarri nahi dute antolatzaileek, 7-9 urte tartekoa hain zuzen. Izen emateko epea zabalik dago, telefono zenbaki honetan: 685 757 569. Saioak larunbat eguerdiko burutzen dira, ordubetez, 12:30-13:30 artean Bake Epaitegi atzeko lokalean.

Flyschak ezagutzen izan gara

Urriaren 11n Zumaian izan gara 5. mailakook flysch-ak ezagutzen. Trenez joan ginen haraino eta parkean egin genuen hamaiketakoa. Ondoren bi taldetan banatu ginen flysch-ak ikusteko...

Esan bezala, bi taldetan banatu ginen flysch-ak ikusteko, eta batzuek itsasontzia hartzen zuten bitartean, beste taldea herria ezagutzera joan ziren eta baita bertan ia galdu ere! Bigarren txandakook portura hurbiltzean zalaparta ederra sumatu genuen, izan ere lehenengo taldea dantzan zetorren musika topera jarrita zutela. Ondoren lehenengo taldea hondartzara joan zen eta bigarrenak itsasontzia hartu zuen. Itsasontzia asko mugitzen zen olatuen ondorioz. Flysch-ak ere desberdinak dirudite gertutik ikusiz gero: liburutako orrialdeak, eskailera, xerra edota harri zatituaren itxura hartu genion.

GARRANTZIA HANDIKOA

“Mundu guztiko zientzialariak etortzen dira Zumaiaira egitura eder eta zahar hauek aztertzeraz”

Baina gelan alde zurretik ikasi dugunez, flysch-ak bata bestearen gainean dauden harri geruzaz osatzen dira. Liburu bat albo batetik begiratzean orriek izan dezaketen itxura dute.



LH 5 MAILAKO IKASLEAK DUELA EGUN GUTXI IZAN DIRA BERTAN.

Geruza batzuk materia bigunagoz eta besteak gogorragoz osaturik daudelako dute itxura ezberdina.

“Flysch” hitza alemanerazko “fliessen” hitzetik dator eta bere esanahia “isuri” da. Hitz hau suitzar geologo batek erabili zuen lehen aldiz 1827an.

Zumaiako flysch-etan duela 65 milioi urte dinosauruak suntsitu zitueneko meteoritoaren arrastoak gordetzen dira oraindik.

Mundu guztiko zientzialariak etortzen dira Zumaiaira egitura eder eta zahar hauek aztertzeraz.

Itsas ibilaldiaren ondoren denok hondartzan elkartu ginen bazkaldu eta jolas-teko: futbolea, karramarroak harrapatzeko... eta *petankan* ere saio batzuk egin genituen!

Despistatu batzuek ere ipurdia bustia zutela bueltatu behar izan zuten olatuak harrapatu ondoren.

Primeran pasatu genuen. Ea berriz ere irteera batean itzultzen garen!

LH 5. mailakoak

Gaztelekua

martxan da berriz ere

Gaztelekuaren ordutegia Gzabaldu egin da aurten. Gaztetxo batzuentzat, ordea, hauxe izango da Gaztelekura hurbilduko diren lehen aldia. Eta euren gurasoei begira, ate irekien eguna antolatu dute datorren ostegunerako, urriaren 20rako. Arratsaldeko 18:00etatik aurrera, aisialdi-gune honen inguruko hainbat xehetasun ezagutzeko aukera izango dute.

Ikasturtean zehar, honako ordutegia izango du Gaztelekuak:

-Asteleheneretan: 16:30-18:00 artean, DBH 3-4 mailakoentzat eta 18:00-19:30 artean denontzat.

-Ostegunetan: 16:30-18:00 artean DBH 2 mailakoentzat eta 18:00-19:30 artean denontzat.

-Larunbatetan: 16:00-17:30 artean DBH 1 mailakoentzat eta 17:30-19:00 artean denontzat.



GAZTELEKUA, ARTXIBOKO IRUDI BATEAN.

Hitz Ahoren hitzaldia datorren astean izango da

Urriaren 20rako iragarri zuten hitzaldia astebetetz atzeratua izan da. Bertan, familiaren eboluzioa, haurraren garapen ebolutiboa eta garaian garaiko kezak eta beldurrak, ilusioak eta pozak hizpide izango dituzte urriaren 27an Hitz Aho Guraso Elkarteak antolatu duen hitzaldian. Izar Arregi psikopedagogoa arituko da hizlari lanetan, 17:00etatik aurrera Udarregi ikastolako erdiko aretoan.

Hitzaldiak irauten duen bitartean, zaintza zerbitzua izango da. Bestetik, azarotik aurrera burutuko diren tailerren sarrera modukoa izango da urriaren 27ko hitzaldia. Hitz Aho Udarregi Ikastolako Guraso Elkartetik ohartarazi dutenez, "azarotan gai hau taldeka kasu praktikoen bidez lantzeko aukera izango da. Tailer hauen datak hitzaldian banatuko dira, bertan izena emateko aukera izango duzuelarik".



HITZ AHOK IAZ ANTOLATUTAKO EKIMEN BATEN ARGAZKIA.

Zubietako Euskal Jaia, dantza eta kantu artean ospatu zen

Zubietta Lantzenek eginiko deialdiari erantzunez, Euskal Jai giroa bizi izan zen urriaren 12an Zubietan. Trikitilariak frontoi eta plaza ingurua girotzen zuten artean, herritarren arreta bereganatu zuen elizako aterpean zintzilikatua zegoen argazki bildumak.

Garai bateko Zubietara atzera begira jartzeko aukera eskaintzen zuen irudi sortak. Jan edanik ez zen falta izan eta 12:30ak pasatxotan, ondoko irudiak erakusten duen moduan, kantu-jira saioa ospatu zen. Abeslariak, antolatzaileak eginiko gonbitarekin bat eginez, baserri-



KANTU TALDEA ZUBIETAN.
URRIAREN 29AN USURBILAN ARIKUNO
DIRA, 19:00ETATIK AURRERA.

tar jantziak soinean zituzten. Festa giroak Araeta jatetxean jarraitu zuen eta baita arratsaldeko dantza emanaldian ere. Bezperan, urriaren 12ko ekimena girotzeko Pilota Jaialdia ospatu zen.

Gernika-Usurbil taldeak Bilboko manifestaziora joateko deia luzatu du

Gernikako Akordioako sinatzaileek manifestazioa deitu dute datorren larunbaterako. "Euskal Herriak konponbidea nahi du" lelopean, manifestazioa Bilboko La Casillatik aterako da 17:30ean.

Gernika-Usurbil taldeak autobusa jarri du Bilbora joateko. Autobusa arratsaldeko 16:00etan aterako da Bordatxo aurretik.

Izena emateko: Bordatxon eta Txiribogan.

**Organoak ematea
hizpide Zubietan**

Gipuzkoako organo emaileen koordinaziorako zentruan aritzen da Luzia Elozegi. Jarduera honi buruzko hitzaldia emango du urriaren 27an osteguna, arratsaldeko 19:00etan, Zubietako Kaxkapen.

**Azaroaren 5ean,
DYAren urteurren bazkaria**

Aurten 25 urte beteko ditu Lasarte-Oria eta Usurbilgo DYAk. Azaroaren 5ean, bazkari batekin ospatuko dute urteurrena. DYako bazkide eta bazkide ohiak daude gonbidatuta eta informazio edo argibide gehiago eskuratu nahi dutenek DYaren 943 46 46 22 telefono zenbakira deitu beharko dute.

Oria Beheko odol emaileak Usurbilen elkartuko dira igande honetan

Oria Beheko ordezkariak Usurbilen elkartuko dira igande honetan. Urtean behin, oroigarria eta diplomak bitartez saritzen dituzte 25, 40 eta 50 aldiz odola eman dutenak. Tartean dira hainbat herritar.

Aia, Andoain, Anoeta, Asteasu, Berastegi, Villabona, Hernani, Ibarra, Irura, Lasarte-Oria, Orio, Tolosa, Urnieta eta Usurbilgo odol emaileak elkartuko dira igandean. Egitaraua hau izango da:

12:00etan: Meza Salvatore elizan.

13:00ean: Sutegin, ikur-diploma banaketa 25, 40 eta 50 aldiz odola eman duten odol emaileei eta omenaldia odol emaile Bikainei.

14:30ean: Bazkaria Atxega Jatetxean.

Sutegiko ekitaldian, iaz 25, 50 edo 75 aldiz (gizonezkoen kasuan) eta 25, 40 edo 60 (emakumeen kasuan) emaitzetera iritsi diren odol-emaileak jasoko dute merezitako omenaldia. Aurten, usurbildar hauei egokitu zaie omenaldia:

25 emanaldiekin: Mertxe Aizpurua Izagirre, Maribi Alberdi Ostolaza, Iñigo Arrona Rezola, Joseba Lejardi Igarza, Aritz Maeztu Maiz, Angel Perez Manso.

40 emaitza: Arantxa Eizagirre Gonzalez.

50 emaitzekin: Jose Mari Bengoetxea Ugarte, Jose Antonio Bereziartua Orbegozo, Koldo Lertxundi Azkue, Francisco Portu Machain.

60 emaitza: Antonia Azcue Ayestaran.

**BENTA
TABERNA**
HANBURGESAK
Oilasko erreak
Ogitartekoak
943 36 93 05

Okindegia-Gozotegia
LABE-GOXO

Haginak ondo dabiltzanean, sabela poz!
USURBILGO HORTZ KLINIKA
FERNANDO PEREZ-MOSSO NENNINGER
ANTONIO BERNAL RUIZ DE OÑA
Kale Nagusia 10, 1.C4
Tlf 943 37 08 78
20170
USURBIL

Kontsorzioak harturiko azken erabakiak salatu ditu Usurbilgo Itunak

Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak (GHK) ezohiko bileran Zubietako errauste plantaren inguruan bezperan harturiko erabakien aurrean euren kezka eta haserrea adierazteko prentsurrekoa eskaini zuen Usurbilgo Itunak urriaren 14an.

GHK-ko ordezkariak Zubietako errauste plantari loturiko oinarrizko proiektua onartu zuten joan den ostegunean. Hedabideen arabera, EAJ-PNV-k, PSE-EE-k eta Hamaikabatek aho batez onarturiko dokumentua aipatu instalakuntzen ezaugarri teknikoak loturikoa da.

2.000.000 euro gehiago

Erabakitakoa oso larritzat jo eta salatze-ko, bilkura hasi baino lehen, Gipuzkoa Zero Zaborreko ordezkariak areto ondolan elkarretaratu ziren.

GZZ-tik salatu zuten, errauste plantaren oinarrizko proiektua onartuta, "kontratu berriak jarriko dira indarrean eta hauek bertan behera uzteak 2.000.000 euroko gastua eragingo liguke gipuzkoarroi". Horregatik, "Errausketarik ez, +2.000.000 euro, zero ustel! Ormazabal arduradun!" zioten orriak eskutan zituztela, GZZ-ko kideek, bilera aretora sartzera-koan ongi etorria egin zieten GHK-ko buruei. Hitz hauek ordea, ez zuten Merinoren, Ormazabalen eta Itxasoren erantzunik jaso. Bilkura aretora ailegatu bezain laster, atea itxi eta bilera hasi zuten.

Nahita hartutako erabakiak

GHK-ko Administrazio Kontseilua funtzioetan dago, ostegun honetan eraberrituko da. Hori da hain zuzen, joan den ostiral goizean Usurbilgo Itunak GHK-ren erabakiak direla eta, Donostian eskaini zuen prentsurrekoan



USURBILGO ITUNEN KIDEAK, FORU ALDUNDIKO ATARIAN.

egin zuen salaketetako bat. Gogorazi zuten, "administrazio kontseilua funtzioetan dago" eta euren esanetan, "funtzioan dagoen administrazio kontseilubatek ez luke inolako zilegitasunik garrantzia handiko erabakiak hartzeko eta gutxiago hurrengo administrazio kontseiluaren lana baldintzatzeko". Halere, GHK-koen erabakiak helburu horrekin hartu dituztela salatu nahi izan dute, "Carlos Ormazabalek zuzentzen duen administrazio kontseiluak nahita eta ondorioen jakitun hartu duela".

Kontsorzio berria, moratoria

Horren aurrean, eta erabakiok gipuzkoarrei milioika eurotako kalte ordainak eragingo dizkietela gogorazita, Usurbilgo Ituneko hainbat sinatzaileek adierazi zuten, "kaltetuok eskubidea dugu, eragingo zaigun kaltearen ordainak, arduradunei eskatzeko, hau da, beraiei", aldarrikatu zuten. Onartezintzat jotzen dute herritarren ekonomiaren eta osasunaren bizkar, dirua "nahierara erabiltzea eta enpresa pribatuen esku horrela uztea", negozio

zikin baterako besterik ez, Usurbilgo Ituneko kideek salatu zuten.

Datorren GHK-ko administrazio kontseilua errausketa bultzatzearen aldekoa ez dela izango iragarri zuten. Are gehiago, moratoria aplikatzeko unea iritsi dela diote.

Foru Aldunditik ere oso larritzat jo dute GHK-k erabakitakoa. Baina ohararazi duenez, erabakiok atzera bota ahal izango dira, ostegun honetatik aurrera, Kontsorzio berria osatu ostean.

Udalaren oharra

Uztailaz geroztik gauez eta jai egunez Zubietako errauste plantan lan egiteko baimenik ez dute. Halere, Usurbilgo Udaletik, gaueko 22:00etatik goizeko 8:00etara edo jai egunetan errauste plantan lanean ari direla sumatzen duenak Donostiako Udaleko udaltzaingora deitzeko gonbita luzatzen dute, 943 48 13 00 telefono zenbakira. Baita, Usurbilgo udaltzaingora ere, 943 36 11 12 telefono zenbakira, "gure udaletik ere ordutegiz kanpo egindako lan horien erregistroa egin ahal izateko".

USURBIL AUTOAK
-TAILERRA -KARROZERIA -KOTXEEN SALMENTA

 **SUSTITUZIO KOTXEA DOAN!!!**

zerbitzu ofiziala
Zumartegi industrialdea

 **943 36 10 79**

IAITETXEA - TABERNA
BELARTZA



 **943 37 60 82**

Eguneroko menuak eta larunbatetan menu bereziak

- Plater konbinatuak, otartekoak...
- Pintxoak, raziok...
- Umeentzat menu bereziak
- Atesden egunak: larunbat gaua eta igandea

DECATHLONen ONDOAN

Polligona Belartza • Gurutzegi kalea, 15 - A4 Pabiloia • Donostia

Ehun lasterkari Zubietako Mendi Duatloian

Jon Erguin Dorronsorok irabazi du Zubietako I. Mendi Duatloia, hirugarren postuan sailkatu da antolatzaileetako bat, Endika Garzia, eta usurbildarren parte hartzerik ez zen falta izan urriaren 8an jokatu zen lasterketa honetan.

Ehun lasterkari inguruk osatu zuten, lasterketa eta bizikleta gainean Zubietako inguruak zeharkatzen zituen ibilbidea. Euskal Herri mailako proba gogorra izan zen inondik ere, bertaratu zirenek ederki txalotu zuten eta kirolariek eginiko ahalgina. Amaieran antolatzaileek baita saritu ere, helmugara ailegatutako lehen hiru gizonetakoak eta emakumeetakoak, lehen zubietarra, sailkapen orokorraren buruan daudenak... Eta zozketak egin ziren parte hartu zuten guztien artean. Sailkapen osoa, mendiduatloia.com web orrialdean kontsulta daiteke.

Hurrengoa, larunbat honetan

Hurrengo lasterketa Nafarroako Zilbetin izango da, larunbat honetan arratsaldeko 16:00etan.

Sailkapenak gaur egun

- 1 Jon Erguin Dorronsoro 150 puntu
- 2 Luis Maria Urizar Otamendi 126 p.
- 3 Endika Gartzia Eizagirre 105 p.



HIRU LASTERKETA JOKATU DIRA ORAIN ARTE ETA HIRUETAN JON ERGUIN IZAN DA NAGUSI.

- 1 Olatz Odriozola Mujika 100 puntu
- 2 Amaia Luquin Dominguez 92 p.
- 3 Maite Murgia Ioldi 65 p.

Eskerrak laguntzaile denei

Zubietako Lantzen Txirrindulari Taldeak laguntza eskaini zuten bolondres guztiei eskerrak eman nahi dizkie: "kolaboratzaileei ere eskertu emandako opari eta sariak, kirolariak gustura joan baitziren etxera. Hurrengo urtean guztiak gurekin izango zaituztegunakoa. Esker mila".

Luzaz Gazte taldea nagusitu zen erreboteko finalerdian

Aurreko igandean, Enrike Abril errebote txapelketaren finalerdia jokatu zen Zubietan. Exekoak eta Donibane Loitzuneko Luzaz Gazte taldeak aritu ziren aurrez aurre. Nahiz eta lehengo partean, partidu parekatsua suertatu, azkenan 13-4 gailendu ziren Luzaz Gazteko kideak. Partidako pilota-

rik onena Luzaz Gazteko Fredo Karrikaburu izan zen. Zubietarren alde tik hauexek aritu ziren: Joseba Aizpurua, Josu Aizpurua, Jon Huizi, Endika Garzia eta Imanol Aizpurua.

Finala, azaroaren 6an jokatuko da Oartzungo plazan. Ustaritzeko Kapito Harri eta Luzaz Gazteren aurka.

Xabi Cazorla garaile, Vigoko Judo Txapelketan

Urrezko domina irabazi zuen duela bi aste buru, Usurbil Judo Klubeko kide Xabi Cazorlak Vigon jokatu zuen Espainiako Super Kopa Txapelketan.

66 kiloz azpikoen mailan 22 kirolari lehiatu ziren. Hiru borrokaldiran parte hartu zuen Cazorlak. Saio gogorra izan zen bereziki finalean, Riccardo de Luca italiarraren aurka jokatu zuena. Lezotarrak 17 urtez azpiko Espainiako Txapelketarako puntuagarria zen proba irabazi du. Bere mailako podiuma honela geratu da:

- 1- Xabier Cazorla.
- 2- Riccardo de Luca (Italia).
- 3- Pablo Castela (Asturias).



SARIA ESKUETAN DUELA XABI CAZORLA, JUDO TALDEKOA.

Eskubaloitako partidak

URRIAK 22 LARUNBATA

Kadete neskak, Euskal Liga.

Usurbil K.E. - Urdaneta. 16:00h

Jubenil neskak, Euskal Liga.

Usurbil K.E. - Basauri 17:30h

Senior mutilak, 2. Nazionala.

Atez Ate Usurbil - Elgoibar 19:00h

txirriStra
TABERNA

-Plater konbinatuak
-Ogitartekoak
-Pintxoak

Kontseju zaharra, 13 Tel 943 36 04 66

Kima

MASAJE LEKUA

·KIROL MASAJEA · MASAJE TERAPEUTIKOA
· KOLONAREN HIDROTERAPIA

Nagusia 44, behea LASARTE-ORIA 943 36 61 97

Autobus Ordutegia

Astelehenetik Ostiralera LANEGUNETAN

Donostia	Urbil	Usurbil	Orio	Zarautz	Zarautz	Orio	Usurbil	Urbil	Donostia
06.55	>>	07.15	07.25	07.35	06.45	06.55	07.05	>>	07.30
07.40	>>	08.05	08.15	08.25	07.15	07.25	07.35	>>	08.00
08.10	>>	08.35	08.45		07.45	07.55	08.05	>>	08.30
08.40	>>	09.05	09.15	09.25	08.15	08.25	08.35	>>	09.00
09.10	09.30	09.35	09.45		08.45	08.55	09.05	>>	09.30
09.40	>>	10.05	10.15	10.25	09.20	09.30	09.40	09.45	10.10
10.40	>>	11.05	11.15	11.25	09.45	09.55	10.05	>>	10.30
11.40	>>	12.05	12.15	12.25		10.30	10.40	10.45	11.10
12.10	12.30	12.35	12.45		10.45	10.55	11.05	>>	11.30
12.40	>>	13.05	13.15	13.25	11.45	11.55	12.05	>>	12.30
13.10	13.30	13.35	13.45		12.45	12.55	13.05	>>	13.30
13.40	>>	14.05	14.15	14.25	13.20	13.30	13.40	13.45	14.10
14.10	14.30	14.35	14.45		13.45	13.55	14.05	>>	14.30
14.40	>>	15.05	15.15	15.25	14.20	14.30	14.40	14.45	15.10
15.10	15.30	15.35	15.45		14.45	14.55	15.05	>>	15.30
15.40	>>	16.05	16.15	16.25	15.20	15.30	15.40	15.45	16.10
16.40	>>	17.05	17.15	17.25	15.45	15.55	16.05	>>	16.30
17.40	>>	18.05	18.15	18.25		16.30	16.40	16.45	17.10
18.10	18.30	18.35	18.45		16.45	16.55	17.05	>>	17.30
18.40	>>	19.05	19.15	19.25	17.45	17.55	18.05	>>	18.30
19.10	19.30	19.35	19.45		18.45	18.55	19.05	>>	19.30
19.40	>>	20.05	20.15	20.25		19.30	19.40	19.45	20.10
20.15	20.35	20.40	20.50	21.00	19.45	19.55	20.05	>>	20.30
21.00	21.20	21.25	21.35	21.45	20.45	20.55	21.05	21.10	21.30
22.15	22.35	22.40	22.50	23.05	21.15	21.25	21.35	21.40	22.00

Larunbat, igande eta JAIEGUNETAN

Donostia	Urbil	Usurbil	Orio	Zarautz	Zarautz	Orio	Usurbil	Urbil	Donostia
08.00	08.20	08.25	08.35	08.45	08.45	06.55	07.05	07.10	07.30
09.00	09.20	09.25	09.35	09.45	07.45	07.55	08.05	08.15	08.40
10.00	10.20	10.25	10.35	10.45	08.45	08.55	09.05	09.15	09.40
11.00	11.20	11.25	11.35	11.45	09.45	09.55	10.05	10.15	10.40
12.00	12.20	12.25	12.35	12.45	10.45	10.55	11.05	11.15	11.40
13.00	13.20	13.25	13.35	13.45	11.45	11.55	12.05	12.15	12.40
14.00	14.20	14.25	14.35	14.45	12.45	12.55	13.05	13.15	13.40
15.00	15.20	15.25	15.35	15.45	13.45	13.55	14.05	14.15	14.40
16.00	16.20	16.25	16.35	16.45	14.45	14.55	15.05	15.15	15.40
17.00	17.20	17.25	17.35	17.45	15.45	15.55	16.05	16.15	16.40
18.00	18.20	18.25	18.35	18.45	16.45	16.55	17.05	17.15	17.40
19.00	19.20	19.25	19.35	19.45	17.45	17.55	18.05	18.15	18.40
20.00	20.20	20.25	20.35	20.45	18.45	18.55	19.05	19.15	19.40
21.00	21.20	21.25	21.35	21.45	19.45	19.55	20.05	20.15	20.40
22.00	22.20	22.25	22.35	22.45	20.45	20.55	21.05	21.15	21.40
22.30	22.50	22.55	23.05	23.15	21.45	21.55	22.05	22.15	22.40

LARUNBAT GAUETAN

00.00	>>	00.25	00.35	00.45
01.00	>>	01.25	01.35	01.45
02.00	>>	02.25	02.35	02.45
04.00	>>	04.25	04.35	04.45
05.00	>>	05.25	05.35	05.45
06.00	>>	06.25	06.35	06.45

LARUNBAT GAUETAN

23.15	23.25	23.35	>>	00.00
00.15	00.25	00.35	>>	01.00
01.15	01.25	01.35	>>	02.00
02.15	02.25	02.35	>>	03.00
03.15	03.25	03.35	>>	04.00
04.15	04.25	04.35	>>	05.00
05.15	05.25	05.35	>>	06.00

Urbil (lanegunetan) Donostia (lanegunetan) (2012/09/18-2012/09/09) Nazario baxerak

Tren Ordutegia

Zarautz	Orio	Usurbil	Donostia	Donostia	Usurbil	Orio	Zarautz
06:08	06:15	06:24	06:39	05:47	06:01	06:11	06:20
06:38	06:45	06:54	07:09	06:17	06:31	06:41	06:50
07:08	07:15	07:24	07:39	06:47	07:01	07:11	07:20
07:38	07:45	07:54	08:09	07:17	07:31	07:41	07:50
08:08	08:15	08:24	08:39	07:47	08:01	08:11	08:20
08:38	08:45	08:54	09:09	08:17	08:31	08:41	08:50
09:08	09:15	09:24	09:39	08:47	09:01	09:11	09:20
10:08	10:15	10:24	10:39	09:47	10:01	10:11	10:20
11:08	11:15	11:24	11:39	10:47	11:01	11:11	11:20
12:08	12:15	12:24	12:39	11:47	12:01	12:11	12:20
12:38	12:45	12:54	13:09	12:17	12:31	12:41	12:50
13:08	13:15	13:24	13:39	12:47	13:01	13:11	13:20
13:38	13:45	13:54	14:09	13:17	13:31	13:41	13:50
14:08	14:15	14:24	14:39	13:47	14:01	14:11	14:20
14:38	14:45	14:54	15:09	14:17	14:31	14:41	14:50
15:08	15:15	15:24	15:39	14:47	15:01	15:11	15:20
15:38	15:45	15:54	16:09	15:17	15:31	15:41	15:50
16:08	16:15	16:24	16:39	15:47	16:01	16:11	16:20
16:38	16:45	16:54	17:09	16:17	16:31	16:41	16:50
17:08	17:15	17:24	17:39	16:47	17:01	17:11	17:20
17:38	17:45	17:54	18:09	17:17	17:31	17:41	17:50
18:08	18:15	18:24	18:39	17:47	18:01	18:11	18:20
18:38	18:45	18:54	19:09	18:17	18:31	18:41	18:50
19:08	19:15	19:24	19:39	18:47	19:01	19:11	19:20
19:38	19:45	19:54	20:09	19:17	19:31	19:41	19:50
20:08	20:15	20:24	20:39	19:47	20:01	20:11	20:20
21:08	21:15	21:24	21:39	20:47	21:01	21:11	21:20
22:08	22:15	22:24	22:39	21:47	22:01	22:11	22:20
22:40	22:47	22:56	23:11				

00.00 Astelehenetik Ostiralera LANEGUNETAN
 00.00 Astelehenetik Igandera eta JAIEGUNETAN
 * Astegunetan eta Udako (2012/06/18-2012/09/09)
 Larunbat, igande eta Jaiegunetan
www.euskotren.es ☎ 902 54 32 10

Ospitalera autobusak

astelehenetik ostiralera (lanegunak)

Usurbil → Ospitaleak			
USURBIL	ZUBIETA	LASARTE	OSPITALEAK
07:15	07:25	07:30	07:45
08:15	08:25	08:30	08:45
09:15	09:25	09:30	09:45
10:15	10:25	10:30	10:45
11:30	11:40	11:45	12:00
12:30	12:40	12:45	13:00
13:30	13:40	13:45	14:00
14:30	14:40	14:45	15:00
15:30	15:40	15:45	16:00
16:30	16:40	16:45	17:00
17:45	17:55	18:00	18:15
18:45	18:55	19:00	19:15
19:45	19:55	20:00	20:15

Ospitaleak → Usurbil			
OSPITALEAK	LASARTE	ZUBIETA	USURBIL
-	07:00	07:05	07:15
07:45	08:00	08:05	08:15
08:45	09:00	09:05	09:15
09:45	10:00	10:05	10:15
11:00	11:15	11:20	11:30
12:00	12:15	12:20	12:30
13:00	13:15	13:20	13:30
14:00	14:15	14:20	14:30
15:00	15:15	15:20	15:30
16:00	16:15	16:20	16:30
17:15	17:30	17:35	17:45
18:15	18:30	18:35	18:45
19:15	19:30	19:35	19:45
20:15	20:30	20:35	20:45



ASTIGARRAGA-HERNANI-LASARTE-USURBIL

Irteera Usurbil

ASTELEHEN-LARUNBATERA
 07:15- 7:45- 08:15- 08:45
 09:15- 10:15- 11:15- 12:15
 12:45- 13:15- 13:45- 14:15
 14:45- 15:15- 16:15- 17:15
 18:15- 18:45- 19:15- 19:45
 20:15- 20:45- 21:15- 21:45
 22:15

IGANDE-JAIEGUNETAN
 15:15- 16:15- 17:15- 18:15
 19:15- 20:15- 21:15- 22:15

Irteera Astigarraga

ASTELEHEN-LARUNBATERA
 07:00- 7:30- 08:00- 08:30
 09:00- 09:30- 10:30- 11:30
 12:30- 13:00- 13:30- 14:00
 14:30- 15:00- 15:30- 16:30
 17:30- 18:30- 19:00- 19:30
 20:00- 20:30- 21:00- 21:30
 22:00

IGANDE-JAIEGUNETAN
 15:00- 16:00- 17:00- 18:00
 19:00- 20:00- 21:00- 22:00

TSST autobusak

ZUBIETA-LASARTE

LANEGUNETAN

Zubieta-Lasarte 7:25/ 8:25/ 9:25/ 10:25/ 11:40/ 12:40
 13:40/ 14:40/ 15:40/ 16:40/ 17:55/ 18:55/ 19:55/ 20:55
 Lasarte-Zubieta 7:00/ 8:00/ 9:00/ 10:00/ 11:15/ 12:15
 13:15/ 14:15/ 15:15/ 16:15/ 17:30/ 18:30/ 19:30/ 20:30

LARUNBATETAN

Zubieta-Lasarte 08:15/ 12:45/ 15:05/ 21:35
 Lasarte-Zubieta 08:10/ 12:40/ 15:00/ 21:30

JAIEGUNETAN

Zubieta-Lasarte 11:20/ 13:30/ 15:30/ 21:35
 Lasarte-Zubieta 11:15/ 13:25/ 15:25/ 21:30

Baxerak astigarraga ibilguz
www.tsst.info ☎ 943 36 17 41

BUS-TAXI Astelehenetik Ostiralera
 ☎ 630 64 35 96*

	GETOKIAK	ORDUAK
1	Usurbil kaxkoo	7:30 10:30 13:00 15:30 19:00
2	Kalezar	7:32 10:32 13:02 15:32 19:02
3	Iartza	7:35 10:35 13:05 15:35 19:05
4	Ibarrola	7:38 10:38 13:08 15:38 19:08
5	Arratzain	7:42 10:42 13:12 15:42 19:12
6	Txantxon	7:45 10:45 13:15 15:45 19:15
7	Urdairu	7:48 10:48 13:18 15:48 19:18
8	Aginaga	7:55 10:55 13:25 15:55 19:25
9	Txokalde	8:00 11:00 13:30 16:00 19:30
10	Urdaiaga San Esteban	8:03 11:03 13:33 16:03 19:33
11	Sanhuenca	8:03 11:03 13:33 16:03 19:33
12	Usurbil kaxkoo	8:05 11:05 13:35 16:05 19:35
13	Sanhuenca	8:10 11:10 13:40 16:10 19:40
14	Amiri	8:12 11:12 13:42 16:12 19:42
15	Etxezoa ingurua	8:14 11:14 13:44 16:14 19:44
16	Alkortaenea	8:17 11:17 13:47 16:17 19:47
17	Zubieta	8:22 11:22 13:52 16:2

Agenda !!

Urriak 20 osteguna
Ate irekien eguna Gaztelekuan.
18:00etatik aurrera.

Urriak 21 ostirala
Txotxongiloak Sutegin 17:00etan,
3-10 urte artekoek zuzendua.

Urriak 27 osteguna
Komunikazioa nola landu
seme-alabekin. Hitzaldia
Udarregin, 17:00h.

Goardiako farmaziak

Urriak 20, osteguna
Urbistondo, San Franzisko 1 Lasarte

Urriak 21, ostirala
Orue, Jaizkibel 2 Lasarte

Urriak 22, larunbata
Urbistondo, San Franzisko 1 Lasarte

Urriak 23, igandea
Urbistondo, San Franzisko 1 Lasarte

Urriak 24, astelehena
De Miguel, Nagusia 32 Lasarte

Urriak 25, asteartea
Rodriguez, Nagusia 42 atz Lasarte

Urriak 26, asteazkena
Gil, Nagusia 24 Lasarte

Urriak 27, osteguna
Acha-Orbea, Hipodromo etor. 6
Lasarte

Urriak 28, ostirala
Urbistondo, San Franzisko 1 Lasarte

Urriak 29, larunbata
Orue, Jaizkibel 2 Lasarte

Urriak 30, igandea
Orue, Jaizkibel 2 Lasarte

*Larunbatetan, Usurbilgo bi farmaziak
irekita egongo dira: 9:00etatik 13:30era.

GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ
Aizpurua, Latxunbe Berri, 11, Hernani
Telefono zenbakia: 943 336 077.

www.noaua.com webgunean 2011ko egutegia

Auzolan ekimenak deituta, urriaren 25ean Egonean Egon Eguna

Auzolan Topaketak egin
aziren duela hiru aste.
Orain, festa moduko bat
proposatu nahi digute. Urriaren
25eko "jai" eguna baliatuz, herri
bazkari bat antolatu dute. Baina ez
ez da ekitaldi bakarra izango.

Hiru helburu ditu festa honek:

- Auzolan proiektuari buruzko infor-
mazioa zabaldu.

- Independentzia kolektiboa sustatze-
ko asmoz abiatu dela Auzolan, baina
baita independentzia pertsonala bul-
tatzeko ere. Ongizate integrala lortze-
ko helburuarekin. Garai batean "ego-
nean egon" espresioaren bidez esan
nahi zen hura berreskuratu, azken
batean.

Urriak 25 asteartea, egitaraua

11:30ean meditazioa.

12:30ean, Auzolan proiektuaren



TOPAKETAN EGIN ZEN BAZKARIA.
URRIAREN 25EAN ERE HERRI BAZKARIA
EGINGO DA.

aurkezpena.

13:00ean, "Auzolanaren kultura"
liburuaren aurkezpena, Jasone
Mitxeltoarena idazlearen eskutik.

13:30ean, bazkari popularra. Menua
hauxe izango da: arrain pudding-a,
paella eta edaria (ura, sagardoa edo
ardo). Prezioa 6 eurokoa izango da.
Gehienez 150 lagunentzat izango da
bazkaria. Txartelak Txiribogan,
Bordatxon eta Txirristran eskuratu
daitezke.

Enkarni Genuaren txotxongilo saioa

Galtzagorriak izeneko txotxon-
gilo emanaldia eskainiko du
Enkarni Genuak, ostiral honetan,
urriaren 21ean, arratsaldeko
17:00etan hasita Sutegin.
Dibertigarria eta alaia, emanaldiaren
testuak hausnarketara bultzatzen
duen mezua du.

3-10 urte artekoek eskainia

3-10 urte arteko haurrei zuzendua
dago Galtzagorriak. Bihurri Haur
Ludotekak eta Kutxak antolatu duten
saio honetan sarrera doan da.

Ipuin kontalaria udal liburutegian

Datorren astean, urriaren 27an
osteguna, Miriam Mendoza
udal liburutegian izango da, 5 urteko
haurrei ipuinak kontatzen. 18:00etan
hasiko da. Sarrera doan.



MIRIAM MENDOZA KONTALARIA.

Poxpolin
MERTZERIA
943 36 82 06
Zubiaurrenea 3, baxua

TAXI 24h
Jose Etxabe USURBIL
677 37 34 66
943 36 21 78

JE JON ELORZA
IGELTSERITZA
OROKORRA
Obrak eta erreformak
661 804 688
San Esteban 5, baxua USURBIL jon.elorza@hotmail.com

ETXEBIZITZA

- Etxebizitza salgai Santuenean. Hiru logela, sukaldea, komuna. 120.000 euro. 665 736 896 (Iñaki).
- Usurbilen, 70 metroko etxebizitza bat alokatzen da, eguzkitsua. Tlf: 608 671 925. Imanol.
- Pisuua alokairuan Atxegalden. 3 gela, sukaldea, bi komun, terraza eta igogailuarekin. 943 371 066.
- Etxebizitza bat alokatzen da Etxealdian. 2 logela, sukaldea, egongela. Eguzkitsua eta berritua. 620 565 731.
- Etxebizitza bat salgai Usurbilen. 60 metro. 3 gela, egongela, sukaldea, komuna eta trasteroa. 943 37 26 33 - 943 36 22 15.
- Alfaron dudan pisua zonalde honetan etxebizitza duen norbaitekin trukatu nahiko nuke. 941 182 562.
- Usurbilen edo inguruan, alokairu konpartituan etxe baten bila nabil (ekaintetik aurrera). 622 856 181.
- Atxegalden lau logeletako pisua salgai. Dena berriturik. Prezioa: 251.000 euro. Telefonoa: 699 720 940.
- 60 metro karratuko etxea salgai Santuenea 26an. Sukaldea handia, egon gela, 2 logela, komuna, 2 balkoi eta 3 leiho, dena kanpokaldera ematen duena. Ganbara eta 12 metro koadro trasteroa. 185.000 euro. 666539284
- 85 metroko etxebizitza alokatzen dut kaxkoan. 3 gela, 2 terraza eta trasteroa. 616064059 (gauetan deitu).
- Alokairuan den pisu baten bila nabil. Idoia 695733535.
- Kaxkoan etxebizitza salgai. Hiru logeladuna, bi komun eta trasteroarekin. 685 731 792.
- 90 metro pisu bat salgai Usurbilen. 3 logela, egongela, sukaldea, 2 komun eta 7 metroko ganbara bat. Oso eguzkitsua eta bizitzen jartzeko moduan dago. 699680265 (eguerdian edo 20:00etatik aurrera deitu).
- Lokala alokatzen da Atxegalden (lehen Truke zena). Prezioa: 360 euro. 943 373 414.
- Orioko Alde Zaharrean, etxebizitza bat salgai. Bi logela, bainu gela, sukaldea-sala. 661 679 691.
- Etxebizitza alokatzen da, Oropesa de Mar 655 731 915.
- Lau logeletako etxebizitza salgai Atxegalden. Ganbara ere badu. Aukera etxe azpian garajea erosteko. 699720940
- Salgai dago Usurbilen etxe familiar polit bat, kiroldegi ondoan. Tel. 646.041915 Amaia.
- Kale Nagusia 10, lokal komertziala salgai, 133 m2. 943 365 299
- Alokairuko pisu baten bila nabil Usurbilen. 606 457 112.
- Neska eskaldunak pisu bat hartuko luke errentan Usurbilen. Interesatuak deitu 647 486 232.
- 230 metro etxea salgai, 2 solairuko bordarekin. 2800 metro koadro lursailan. Kalezarren. 665720913.
- Baserri bat alokatu nahi nuke, Zubietan, Aginagan edo Usurbilen. 630 274 906.
- Kaxkoan etxebizitza salgai. 3 logela, sala, komuna, sukaldea, bi balkoi, igogailua, ganbara. 607 924 407.
- Logela bat alokatu nahi da etxe konpartitu batean. 671800275.

SALEROSKETAK / GARAJEAK

- Lokal komertzial bat alokatzen da Atxegalden, Arisitxo kalean. Bi solairu, bakoitza 45 metrokoa, guztira 90 metro. Argia, ura eta komuna. 658 716 970.
- 38 m2-ko garaje itxia salgai, Txaramunto kalean. 665 677 195.
- Lehenengo jaunartzeko soineko bat daukat salgai. 669645585 edo 943365191.
- 5800 metro karratuko lur eremua salgai Usurbilen, 150 sagarrondorekin. Deitu: 943 361 463
- Nissan Almera salgai. Matrikula: SS-BG. Prezioa: 1.500, IAT (ITV) pasea du. 615 798 479.
- Garaje lerroa salgai Munalurran. 678 225 241.
- 50cc-ko motorra salgai. 2 urte, oso kilometro gutxi. Beti garajejan, ondo zaindua. 622369646.

LANPOSTUAK

Lan-eskaerak

- Gure amona Bittori zaintzeko emakume eskaldun baten bila nabil. Ordu batzuetarako. 605 707 643.
- Zerbitzari eskaldun bat behar da. Lana egin nahi baduzu, deitu zenbaki hauek: 680 483 164 / 607 454 879.

- Iratxo tabernan pizza banatzaile baten bila gabiltza. Banaketa afaritarako garaian egingo da. Beharrezkoa motorra edo kotxea izatea. 943369135
- Arratsaldetan umeak zaintzeko neska baten bila gabiltza. Nahiago dugu Usurbilgoa eta euskalduna izatea. Interesatuak deitu 676355635 telefonora.
- LH-n edota DBH-n klase partikularak emateko prest egongo al zinateke? Hala bada, pasa zatez Udarreki Ikastolako idazkaritzatik izena ematera.

Lan-eskaintzak

- Neska euskalduna eta usurbildarra naiz, eta arratsaldetan haurrak zaintzeko zein klase partikularak emateko prest. Atzerriko Hizkuntzako Majisteritzan eta Haur Hezkuntzan diplomatu naiz. Badut esperientzia. 652712099.
- Neska bat eskaintzen da, helduak edo umeak zaintzeko, edo etxeko lanak egiteko. Orduka edo interna moduan. Tlf.: 628 692 334.
- LHko haurrentzat klase partikularak emateko neska eskaintzen da. 680 453 563 (Maialen).
- Emakume arduratsua eta erreferentziak eskaintzen da, etxeko lanak egin, umeak zaindu, edo lan desberdinak egiteko. Lana behar dut. Tlf.: 626 370 969.
- Neska euskalduna eta usurbildarra eskaintzen da, goizean haurrak zaintzeko. Tlf.: 637 110 069.
- DBH eta Batxilergoko klase partikularak emateko prest. Matematika, Marraketa... Tlf.: 687 674 161.
- Neska bat eskaintzen da etxeko lanak egin, umeak zaindu... Esperientzia daukat, kotxearekin eta euskaraz dakit. 943 365 079.
- Neska euskalduna eta usurbildarra eskaintzen da, goizean haurrak zaintzeko. Tlf.: 637 110 069.
- Matematikako klase partikularak, maila guztietan, 18 urtetako esperientzia. 646716766.
- Ingeles neska natiboa, haurtzaindegiko irakaslea 3 urtetik 8 urte arte klase partikularak emateko prest. 656753063.
- Esperientzia duen neska bat eskaintzen da umeak zaintzeko. 660041361.
- Emakume eskaldun bat eskaintzen da adineko pertsona bat zaintzeko, nahi den ordutegian. Disponibilitate osoa ordutegi aldetik, astelehenera ostiralera. 687 348 223.
- Bertako emakumea, 50 urte, dibortziatua eta famili kargarik gabe, pertsona nagusiak zaintzeko eskaintzen da. Interna lanetarako ere. 697 245 186, Idoia.
- Emakume bat eskaintzen da, interna moduan lan egiteko. Erreferentzia onak. 661 091 863.
- Umeak zein helduak zaintzeko edo ostalaritzan aritzeko neska bat eskaintzen da. 616376591 / 943243119
- Neska esperientziaduna eta ikasketak titulatuak egina pertsona helduak edo ezinduek zaintzeko, garbiketa lanak egiteko eta ostalaritza lanetan aritzeko eskaintzen da. 666773813
- Orduka umeak zaindu eta garbiketa lanak egiteko eskaintzen da neska bat. 663294970
- Aleman eta Ingeles natiboak, klaseak ematen ditut Usurbilen. Interesatuak deitu 622 856 181.
- Etxeko lanak egin edo haurrak zein pertsona helduak zaindu edo dendar lanetan arituko nintzateke goizez. 620 093 697.
- Garbiketa lanetan edo dendar moduan lanean aritzeko neska bat eskaintzen da. 626618097.
- Emakume esperientziaduna eta erreferentziak eskaintzen da gauetan adineko pertsonak zaintzeko. 618410123
- Emakume bat eskaintzen da interna moduan adineko pertsona zaintzeko edo etxeko lanak egiteko. 635267221
- Emakume bat eskaintzen da etxeko lanak egiteko edo adineko pertsonak zein haurrak zaintzeko. Orduka edo interna moduan aritzeko. 633709347.
- Lehen Hezkuntzako diplomatua klase partikularak ematen ditu ikasgai guztietan, Usurbilgo lokalean. 688 681 557 edo imakulada@gmail.com
- Neska bat eskaintzen da orduka zein interna moduan lanean aritzeko Usurbil eta inguruetan etxeko lanak egiteko edo pertsona helduak zaintzeko. 696537247

- Emakume bat eskaintzen da etxekolanak egiteko orduka edo tabernan lanean aritzeko. 603794547.
- Emakume bat eskaintzen da etxekolanak egiteko orduka edo tabernan lanean aritzeko. 635217362.
- Mutil gazte bat eskaintzen da baserri edo baratzeko lanak egiteko, mendia garbitzeko edo igelseritza lanetan aritzeko, 677593772.
- Etxeko lanak egiteko prest nago, baita jende nagusia edo gaztetxoak orduka zaintzeko ere. 606 800 837.
- Neska bat eskaintzen da etxeko lanak egiteko, pertsona helduak zein haurrak zaintzeko edo ostalaritza lanetarako. Esperientziaduna. 658107757
- Emakume batek interna moduan pertsona helduak zein haurrak zaintzeko lana bilatzen du. 660554968
- Etxeko lanak egiteko emakume bat eskaintzen da. 676188411.
- Jardineritza lanak egiten ditut. Iñaki: 677 44 31 40.
- Saltzaile, zerbitzari, pertsona helduak zein haurrak zaintzen edo garbiketa lanak egingo nitzuke. 656446835.
- Mekanikari gisa, baserrian, edota helduak zaintzeko prest nago. 648 785 026.
- Emakumea interna edo goiz zein arratsalde orduka lan egiteko prest. 648 785 026.
- Mendian edo abeltzaintzan lan egiteko prest nago. 666 38 26 97.
- Emakume bat orduka edo interna moduan lanean aritzeko eskaintzen da. 608 835 033.
- Etxeko lanak egiteko neska bat prest. 630 768 325.
- Pintore/burdinlari gisa lan egiteko prest. 654 217 752.
- Fisika eta matematikako klaseak emateko prest. LH-tik Batxilergo mailara arte. 685 772 602 // 943 371 277.

BESTELAKOAK / GALDUTAKOAK

- Zaldi bat jartzeko lursail bat alokatuko nuke Usurbilen. Telefono zenbakia: 616 260 451.
- 3 hilabeteko Seter ingeles arrazako txakur txikiak salgai Aginagan. 943361512 (eguerdiko 12:00etatik aurrera).
- Bi hilabeteko bost txakur-kume gara etxe bila. Gurean ezin dute hainbeste animalia izan eta bestela txakurte-gira eramango gaituzte. Mesedez, eraman gaitzazue. Deitu 635 714 030.
- Belarritakoa galdu nuen Santxabel egunean, kaxko inguruan. Balio sentimental handia du, aurkitu baduzu, deitu telefonoz honetara: 687 406 209.
- Kalezar auzotik txirrindulari bat desagertu da. 27 zazpi urte ditu, Peugeot marka, kolore zuria, emakumezko modeloa, palankazko kanbioekin koadro ondoan eta jarlekuan kokka bat dauka egin berria. 675 71 72 67
- GPS Tomtom berria salgai. 600 244 126.
- Akordeioa saltzen dut. Guxi erabilia. 943 370 344.
- Katakume bat hartuko nuke gustora baserriko. 666539284
- Masajek ematen diut: reflexologia, siatsu, masaje orokorra... 943 365 079 deitu eta utzi zure mezua.
- Usurbil eta inguruetan, belardiak behar dira, belarra jasotzeko. Tel: 607457004. Dani
- Umea kotxean eramateko ziurtasun aulkia (10 kilotik gorakoa eta etzaten dena) erosiko nuke. Tlf: 658721427
- Kamera digital bat desagertu zitzaigun liburutegian, martxoaren 11n. Asko eskertuko da bueltatzea. 686 554 145 (Ana).
- Sukaldari bat eskaintzen da famili nahiz lagun arteko bazkariak antolatzeko eta prestatzeko etxetan, elkarte gastronomikoetan..... 670 410 273.
- Lehenengo jaunartzeko soineko bat daukat salgai. Interesatuta bazaud: 669645585 / 943365191.
- Hemengo intxaurrak salgai. 943 67 11 60.
- Aiako babarruna salgai, prezio onean. 670410273.
- Informatikaria naiz. Ordenagailuen edo informatikari buruz edozein zerbitzu behar izanez gero. Oskar: 609 468 759 oskarsm@hotmail.com
- Ezkontzetan abesteko talde bokal bat nahi baduzu, deitu 665745071 (Iñaki).
- Ezkontza zein ekitaldietan abesteko kantari lirikoak. Maketa bat entzungai daukat. 690784113

Ohar, zorion agur, jaio edo hildakoen berri emateko azken eguna: asteartea, eguerdiko 12:00etan.
erredakzioa@noaua.com

ADI: datozen bi asteetan astearteak jai izango direnez, zorion-agurrak edo bestelako oharak astelehenerako ekarri behar dira, eguerdiko 12:00etarako beranduenik erredakzioa@noaua.com



pila-pila familia osoaren partez.

Zorionak Sorgintxo!
Dagoeneko 3 urte bihurri bete dituzu. Muxu



egunean, familiaren eta Eskairen partez.

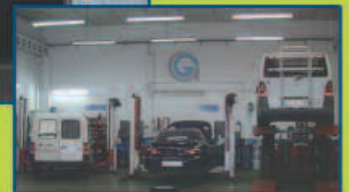
Zorionak Sara!
Urriaren 23an 9 urte beteko dituzu. Ondo ondo pasa zure urtebetetze



Esan agur kutxila, krema eta argizariari!!
Ilea desagertarazteko momentua
iritsi da! **FOTODEPILAZIOAREN** garaia
Eskatu ordua! **FROGA BAT DOAN**
konpromisorik gabe!!!

Tel. 943 362 887
Mov. 619 060 685
lourdes@esteticalourdeses
www.esteticalourdeses

Auto Guria



Auto Konponketa

Pre I.T.V.

Marka guztiak

Osinalde, 9 • USURBIL (Gipuzkoa)
☎ 943 363 298 • Faxa: 943 363 862

Interneten ere aurkituko gaituzu
NOAUA!
Usurbildarron zerbitzura

twitter
<http://twitter.com/noaua>

facebook
<http://www.facebook.com/noaua>

YouTube
<http://www.youtube.com/noauatb>

Noaua!
<http://www.noaua.com>



Ofizioen gida



URDAINTZI
eraikuntzak

649 43 54 75 / 76
943 36 72 64
urdaintzi@euskalnet.net

· ERAIKUNTZAK · OBRAK
· BERRITZE LANAK

Andoni Errazkin

Xukin
igeltseritza orokorra

663 08 76 71
943 24 34 65

Barne eta kanpoko lanak

Josue
Igeltseritza

Fax: 943 24 34 60
Atallu pol. atallu. 28
20170 - USURBIL

606 37 21 05

Igeltseritza orokorra

Errazkin S.L.

igeltseritza orokorra
943 372 679 eta 649 435 470

kale nagusia 47, behea A

Jose Aizpurua Unanue

teillatuak eta fatxadak

943 69 68 52
620 80 01 86

Obaba kalea 29, Asteasu



Enrique Alonso
ITURGINTZA
GASA-BEROKUNTZA

Oro har libratze-lanak
TB kamerakin hodi eta tximinien azterketa
BAIMENDUTAKO INSTALATZAILEA

659 675 283

LATAILLADE
ITURGINTZA

Gasa, berogintza,
klimatizazioa, instalazioak
eta mantenimendua

943 363 348 - 609 888 021

Javier Orbegozo
GASA-BEROKUNTZA

659 602 789

erreka txiki 13, 3. esk

JOSEBA ARANGUREN
ITURGINTZA

943 83 00 72
659 88 39 12



Antonio URRUZOLA
ARROZTEGIA

Tel/Fax: 943 376 415

Asteasuain Industrialdea, 3

BARRENETXE
Salsamendi Arregi, Imanol
ARROZTEGIA

943 362 664

Barren Etxe kalea ZUBIETA



izagirreletrizitatea@hotmail.com

izagirre
Elektrizitatea

Apdo. 37
943 36 50 95
609 06 81 11
943 37 65 87

Goiz Argi etxea n° 37
Kale Zahar Auzoa

ARGILAN
INSTALAZIO ELEKTRIKOAK

629 272 859
943 361 380

BORDA-BERRI 5, baxua USURBIL



PLAKODUR
Eskaiola eta Pladurra

943 00 85 44 - 634 45 78 78



MARGOAK - PAPERAK
FERNANDO PINTORAK
ENPAPELAKETAK eta
PINTURAK OROKORREAN

nagusia, 1 TEL: 943 36 60 19